

**МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ
ДОНЕЦКОЙ НАРОДНОЙ РЕСПУБЛИКИ**

**ГОСУДАРСТВЕННОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
ВЫСШЕГО ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ
«ДОНЕЦКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»**

Факультет иностранных языков

УТВЕРЖДЕНО:

на заседании Ученого совета
факультета иностранных языков
протокол №1
от «16» января 2018 г.
Председатель Ученого совета

А.Г.Удинская



**ПРОГРАММА
вступительного испытания
для абитуриентов, поступающих на обучение
по образовательной программе
магистратуры
на направление подготовки
06.04.01 Биология (Профиль: Биофизика)**

Донецк, 2018

Рабочая программа вступительного испытания по немецкому языку для абитуриентов, поступающих на обучение по образовательной программе магистратуры на направление подготовки 06.04.01 Биология (Профиль: Биофизика) от «18» декабря 2017. – 19 с.

Разработчик:

Назаренко Е.Н., старший преподаватель кафедры германской филологии

Рабочая программа утверждена на заседании кафедры германской филологии

Протокол № 4 от 21 декабря 2017 г.

Заведующий кафедрой
германской филологии



(В.Д. Калиущенко)

подпись

ФИО

Одобрено учебно-методической комиссией факультета иностранных языков

Протокол № 1 от «16» января 2018 г.

Председатель



(О.Л. Бессонова)

подпись

ФИО

© Назаренко Е.Н., 2018 г.

© ФИЯ ДонНУ, 2018 г.

Содержание программы

I	Вступление	4
II	Общие положения	5
III	Перечень вопросов для подготовки к сдаче вступительного испытания	7
IV	Структура и образец билета вступительного испытания	9
V	Критерии оценивания и соотношение баллов и оценок из четырех видов заданий экзаменационного билета	10
VI	Образец листа ответа письменного экзамена	11
VII	Образцы заданий	13
VIII	Список рекомендованной литературы	18
IX	Использованная литература	19

I. Вступление

Данный документ представляет собой программу вступительного испытания по немецкому языку по образовательной программе (ОП) магистратуры на направление подготовки 06.04.01 Биология.(Профиль: Биофизика)

Цель вступительного испытания: определить готовность и возможность поступающего освоить выбранную магистерскую программу; определить наличие у поступающего специальных знаний, языкового и речевого уровней, которые должны соответствовать B2 по общеевропейской шкале;

II. Назначение испытания

Назначение испытания – оценить уровень владения иностранными языками поступающих в магистратуру с целью конкурсного отбора для обучения в магистратуре.

От поступающего в магистратуру, закончившего обучение на ступени бакалавра, требуется владение иностранным языком **на уровне B2** соответственно с «Общеевропейскими рекомендациями по языковому образованию». Этот уровень владения языком обеспечивает академическую и профессиональную мобильность студентов магистратуры, позволяет им компетентно функционировать в академическом контексте и вести самостоятельную научно-исследовательскую деятельность: понимать основные идеи как на конкретную, так и на абстрактную тему, в том числе и технические (специализированные) дискуссии по своей специальности; общаться с носителями языка со степенью скорости и спонтанности, не причиняющей трудностей ни одной из сторон; чётко, подробно высказываться относительно широкого круга тем, выражать своё мнение по определённой проблеме, приводя различные аргументы за и против.

Владение языком на уровне B2 Общеевропейской шкалы языковых компетенций предусматривает сформированность коммуникативной компетенции на этом уровне, рассматриваемой как языковое поведение, которое требует приобретения **иноязычной лингвистической** компетенции (речевых умений и языковых знаний), **социолингвистической** и **прагматичной** компетенций, что является необходимым для выполнения заданий, связанных с обучением и работой. Таким образом, поступающие в магистратуру должны:

УМЕТЬ

Лингвистическая компетенция

Аудирование

- понимать основные идеи и распознавать соответствующую информацию в ходе подробных обсуждений, дебатов, официальных докладов, лекций, бесед, связанных по теме с учёбой по специальности
- понимать в деталях телефонные разговоры, выходящие за границы типичного общения
- понимать общее содержание и большинство существенных деталей в аутентичных радио- и телепередачах, связанных с академической и профессиональной сферами
- понимать достаточно сложные сообщения и конструкции в академической и профессиональной среде
- понимать намерение говорящего и коммуникативные последствия его высказывания (напр., намерение отругать)
- определять позицию и точку зрения говорящего
- различать разные речевые регистры в устном и письменном общении с друзьями, незнакомцами, коллегами, работодателями и людьми разного возраста и социального статуса, имея при этом разные намерения общения

Устная диалогическая речь

- реагировать на основные идеи и распознавать существенно важную информацию во время детальных обсуждений, дискуссий, официальных переговоров, лекций, бесед, связанных с учёбой и профессией
- приводить чёткую аргументацию относительно актуальных тем в академической и профессиональной жизни (напр., в семинарах, дискуссиях)
- вести себя адекватно в типичных светских, академических и профессиональных ситуациях (напр., на заседаниях, перерывах на кофе, вечеринках)
- реагировать на телефонные разговоры, выходящие за границы типичного общения
- звонить с конкретными целями академического и профессионального характера
- высказывать мысли относительно содержания аутентичных радио- и телепередачах, связанных с академической и профессиональной сферами
- реагировать на объявления, достаточно сложные сообщения и инструкции в академической и профессиональной среде
- адекватно реагировать на позицию/точку зрения собеседника
- приспосабливаться к изменениям, обычно случающимся во время беседы и касающимся её направления, стиля и основных ударений

- выполнять широкий круг речевых функций и реагировать на них, гибко пользуясь общеупотребительными фразами

Монологическая речь

- чётко выступать с подготовленными индивидуальными презентациями по широкому кругу тем академической и профессиональной направленности
- продуцировать чёткий, подробный монолог по широкому кругу тем, связанных с учёбой и специальностью
- пользоваться базовыми средствами связи для объединения высказываний в чёткий, логически объединённый дискурс

Чтение

- понимать аутентичные тексты, связанные с обучением и специальностью, из учебников, газет, популярных и специализированных журналов и интернетовских источников
- определять позицию и разные взгляды в аутентичных текстах, связанных с обучением и специальностью
- понимать намерение автора письменного текста и коммуникативные последствия высказывания (напр., служебных записок, писем, отчётов)
- понимать детали в достаточно сложных рекламных материалах, инструкциях, спецификациях (напр., относительно функционирования устройств/оборудования)
- понимать аутентичную академическую и профессиональную корреспонденцию (напр., письма, факсы, электронные сообщения и др.)
- различать разные стилистические регистры устной и письменной речи с друзьями, незнакомцами, коллегами, работодателями, а также с людьми различного возраста и социального статуса, во время совершения различных намерений общения

Письмо

- писать понятные, детализованные тексты разной направленности, связанные с личной и профессиональной сферами (напр., заявление)
- писать в стандартном формате детализованные задания и отчёты, связанные с учёбой и специальностью
- готовить и продуцировать деловую и профессиональную корреспонденцию
- точно фиксировать телефонные сообщения и сообщения от посетителей
- писать с высоким уровнем корректности резюме, протоколы и проч.
- заполнять бланки для академических и профессиональных целей с высоким уровнем грамматической корректности
- пользоваться базовыми средствами связи для объединения высказываний в чёткий, логически объединённый дискурс
- выполнять широкий ряд речевых функций и реагировать на них, гибко пользуясь общеупотребительными фразами

Социолингвистическая и прагматичная компетенции

- понимать, как ключевые ценности, убеждения и поведение в академической и профессиональной среде родной страны отличаются от других в сравнении разных культур (международные, национальные, институциональные особенности)
- понимать различные корпоративные культуры в конкретных профессиональных контекстах и то, каким образом они соотносятся друг с другом
- применять межкультурное понимание в процессе непосредственного устного и письменного общения в академической и профессиональной среде
- надлежащим образом вести себя и реагировать в типовых светских, академических и профессиональных ситуациях обыденной жизни, а также знать правила взаимодействия между людьми в таких ситуациях (распознавание соответствующих жестов, зрительное общение, осознание значения физической дистанции и понимание жестикюляции в каждой из таких ситуаций).

ИМЕТЬ РАБОЧИЕ ЗНАНИЯ

Речевые умения

- грамматических структур, являющихся необходимыми для гибкого выражения соответствующих функций и понятий, а также для понимания и продуцирования широкого круга тестов в академической и профессиональной сферах
- правил английского синтаксиса, с целью предоставить возможность распознавать и продуцировать широкий круг тестов в академической и профессиональной сферах
- речевых форм, свойственных официальным и разговорным регистрам академической и профессиональной речи
- широкого диапазона словарного запаса (в том числе, терминологии), что является необходимым в академической и профессиональной сферах

Развитие коммуникативной компетенции происходит соответственно со способностью студентов учиться, их предметными знаниями и предыдущим опытом, и осуществляется в пределах ситуативного контекста, связанного с обучением и специальностью. Это предусматривает, что поступающие в магистратуру должны

УМЕТЬ

Поиск информации

- запрашивать в поисках информации
- находить конкретную информацию, связанную с процессом или предметом обучения, пользуясь для этого библиотечным каталогом страницей содержания или указателем, справочниками, словарями и Интернетом
- запрашивать, чтобы получить существенно важную информацию, связанную с обучением или специальностью

- прогнозировать информацию, пользуясь для этой цели «ключами», напр., заголовками, подзаголовками, именем автора и др.

Академическая речь

- выступать с презентациями или докладами по вопросам, связанным с обучением
- учитывать аудиторию и цель высказывания
- изложить план-схему высказывания и логически структурировать идеи
- пользоваться соответствующими правилами презентации, языком жестов и т.д.
- комментировать таблицы, графики и схемы
- пользоваться адекватными стратегиями во время дискуссий, семинаров и консультаций
- ориентировать аудиторию относительно общего построения выступления
- придерживаться темы выступления
- учитывать разные взгляды
- выделять главную идею, расширять и развивать её, начинать дискуссию, подытоживать, председательствовать во время дискуссии

Академическое письмо

- толковать, сравнивать и сопоставлять таблицы, графики и схемы
- обобщать, перефразировать и синтезировать идеи из разных типов текстов (напр., из статей, исследовательских проектов)
- фиксировать и письменно излагать результаты исследований (напр., опрос мнений, обзор темы)
- делать адекватные и годные для использования коллегами конспекты из различных информационных источников
- написать отчёт (напр., по проекту)
- учитывать аудиторию и цель высказывания
- сжато излагать содержание текста, логически структурировать идеи
- писать введение/выводы
- организовывать текст как последовательность абзацев с их заголовками и подзаголовками
- пользоваться логичными союзами для объединения абзацев в единый текст
- корректно приводить цитаты
- составлять библиографию
- вычитывать и править работу

Организация и самосознание

- разрабатывать индивидуальные учебные планы
- эффективно пользоваться учебными ресурсами (напр., словарями,

справочниками, Интернетом)

- осознать индивидуальный стиль обучения/мышления
- вести учебные/аналитические дневники
- добросовестно вести учёт прочитанного материала, важных ссылок, цитат.

Оценивание

- понимать требования относительно оценивания, в том числе, текущего оценивания
- понимать критерии выставления баллов на экзаменах, тестах, а также при выполнении отдельных заданий
- читать и понимать общие инструкции относительно экзаменов
- эффективно готовиться к тестам и экзаменам (напр., повторение путём интенсивного чтения и с использованием разнообразных механизмов запоминания).

III. Документы, определяющие содержание вступительного испытания

Содержание вступительного испытания определяется согласно требованиям по иностранному языку к специалистам, сформулированные в ООП, ОКХ специальностей.

Структура билета вступительного испытания

Вид задания

лексико-грамматический

тест

Вариант задания

Тесты 1-3

(вопросы 1-10)

Тесты 4-6

(вопросы 1-10)

Тесты А-С

(вопросы 11-20)

Образец билета

УТВЕРЖДЕНО
на заседании Учёного совета
факультета иностранных языков
протокол №.....от.....

ГОУ ВПО «Донецкий национальный университет»

Факультет иностранных языков

Вступительное испытание по **ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ (НЕМЕЦКИЙ)**

ОУ

Магистр

Форма обучения

Очная, заочная

Направление подготовки

06.04.01 Биология.(Профиль: Биофизика)

Вариант 1

1.Выполните задания к тексту (задания от 1 -10)

2.Выполните лексико-грамматический тест (задания от 11-20)

Председатель премной комиссии

.....

Председатель аттестационной комиссии

.....

Критерии оценивания

На вступительном испытании оценивается способность кандидатов:

1. - понимать идею текста и её задуманное наперед «влияние»
2. - понимать суть, детали и структуру текста
3. - определить главную мысль и конкретную информацию
4. - делать предположения об идее
5. - понимать особенности дискурса

Задания испытания проверяют также практические навыки по нормативному курсу грамматики иностранного языка и диапазон словарного запаса (в том числе терминологии), который является необходимым в академической и профессиональной сферах.

Общее количество баллов за вступительное испытание

100-балльная шкала

0-49
50-74 (10-14)
75-89 (15-17)
90-100 (18-20)

Пятибалльная шкала

«2» (неудовлетворительно)
«3» (удовлетворительно)
«4» (хорошо)
«5» (отлично)

Максимальное количество баллов, полученное за решение тестовых заданий, составляет – 100 баллов (5 баллов за каждый верный ответ).

Все ответы на тестовые задания должны заноситься в **ЛИСТ ОТВЕТОВ**. Обязательно фиксируется номер варианта на листе письменной работы. Никакие лишние пометки на **ЛИСТЕ ОТВЕТОВ** не допускаются.

Один правильный ответ указывается в соответствующем столбце бланка большой латинской буквой алфавита. Бланк заполняется ручкой синего или черного цвета.

Сначала заполняется бланк **ЧЕРНОВИК**, а затем **ЧИСТОВИК**. Черновик экзаменатором не проверяется. Неправильные, зачеркнутые, исправленные (в том числе с помощью корректора) ответы в бланке **ЧИСТОВИК** считаются ошибкой. Если **ЧИСТОВИК** не заполнен, работа проверяется в черновике, про это экзаменатор должен сделать соответствующую запись.

Образец листа ответа письменного экзамена

Выбор правильного ответа на каждый вопрос этой части экзамена является обязательным.

Правильный, на Ваш взгляд, один верный ответ необходимо отметить в соответствующем столбике бланка соответствующей большой буквой латинского алфавита, например, так:

В

Сначала заполните бланк **Черновик**, а потом **Чистовик**.

Черновик экзаменатором **НЕ ПРОВЕРЯЕТСЯ!**

Неправильные, зачёркнутые, исправленные, а также исправленные с помощью корректора ответы в бланке Чистовик – это ОШИБКА!

Заполняется абитуриентом

Отметьте вариант билета так:

Часть I

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
√										

Часть II

	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
√										

ЧЕРНОВИК

В вопросах 1-20 привести правильные ответы на тесты
(один правильный ответ)

№ вопроса	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
Правильный ответ																				

ЧИСТОВИК

В вопросах 1-20 привести правильные ответы на тесты
(один правильный ответ)

№ вопроса	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
Правильный ответ																				

заполняется экзаменатором

№ вопроса	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	Σ ба-ллов
Баллы																					

Aufgabe 1. Lesen Sie den vorgeschlagenen deutschen Text. Wählen Sie passende Variante der Antwort für jede Frage 1-6 auf Ihrem Antwortbogen aus (kreuzen Sie nur einen Buchstaben A, B, C oder D an).

DIE NATUR IM GEFAHR: WALDSTERBEN.

1. Der Begriff "Ökologische Katastrophe" ist in unserer Zeit allgemein verständlich geworden. Zu einer Katastrophe kommt es aber nicht sofort. Negative Auswirkungen der menschlichen Tätigkeit sind zuerst nicht bemerkbar, dann werden sie sichtbar, aber scheinen unwichtig zu sein. Dann ist die Natur plötzlich nicht imstande, diese Auswirkungen auszugleichen. Eine ökologische Katastrophe passiert. Europa steht vor der grössten Umweltkatastrophe seiner Geschichte: der Wald stirbt. Bäume sind durch menschliche Aktivitäten schon immer geschädigt worden. Neu in unserer Zeit ist das Ausmaß, mit dem diese Schaden auftreten, so dass allgemein vom "Waldsterben" gesprochen wird. Mehrere hunderttausend Hektar Wald sind in der Bundesrepublik bereits krank. 24 Prozent der Waldbäume sind geschädigt, und nur ein Drittel der Bäume weist noch keine Schaden auf. In einigen Teilen des Schwarzwaldes sind nur noch 10 % der Bäume gesund.

2. Die Deutschen haben eine besondere Beziehung zu ihrem Wald, für die es vielfältige historische und mythologische Wurzeln gibt. Ein grösster Teil des heutigen Waldbestandes Deutschlands geht auf die umfangreiche Wiederaufforstung vor etwa 200 Jahren zurück, die nach dem enormen Holzverbrauch der beginnenden Industrialisierung nötig wurde. Vor dem Beginn des Kohleabbaus war Holz der einzige Brennstoff. Bei dem Wald, wie wir ihn heute kennen, handelt es sich also nicht um urwüchsige Natur, sondern überwiegend um kultivierten Nutzwald. In den Industrieregionen war bereits vor über zwei Jahrhunderten bekannt, dass industrielle Emissionen die Pflanzenwelt in der Umgebung einer Fabrikschädigen.

3. Eine zweite Ursache für das Waldsterben sind die Autoabgase. Dieses Problem ist besonders heikel, weil die gesamte Gesellschaft und Volkswirtschaft vom Auto abhängig sind. Die Automobilindustrie ist eine der tragenden Säulen des Wirtschaftssystems Deutschlands. Nirgendwo so deutlich wie beim Auto zeigt sich die Kehrseite der Medaille vom "Wohlstand für alle". Die Ursachen des Waldsterbens sind vielfältig und bis heute nicht vollständig erforscht. Aber mit grösser Wahrscheinlichkeit ist die Hauptursache des Waldsterbens die Verschmutzung der Luft, vor allem die Verschmutzung durch Schwefeldioxid und Stickstoffoxide aus der Verbrennung von fossilen Energieträgern und aus dem motorisierten Verkehr. Besonders die Mischung beider Stoffe scheint ein gefährliches Pflanzengift zusein.

4. Schwefeldioxid und Stickstoffoxide lösen sich im Regenwasser und bilden Schwefel- und Salpetersäure, der Chloranteil chlorierter Kohlenwasserstoffe wird zur Salzsäure, deshalb stört der "saure Regen" die Blattfunktionen der Bäume. Er gelangt in den Boden und schädigt dort auch die Wurzeln der Bäume. Dabei werden noch giftige Metalle im Boden freigesetzt. Die aktuelle Schadenslage ist besorgniserregend: 1987 wurden in der Bundesrepublik von insgesamt 7,4 Millionen Hektar Wald 3,86 Millionen Hektar mit geschädigten Baumbeständen registriert. Trotz günstiger Wetterungsbedingungen in vier aufeinanderfolgenden Jahren regenerierten sich die Wälder nur sehr begrenzt, so dass die Gefahr besteht, dass einzelne Baumarten aussterben werden. Dieser Aspekt führte in der Bundesrepublik zur Anlage von Genbanken zur Erhaltung zumindest der Sammelbestände der noch existierenden Baumarten.

5. Der volkswirtschaftliche Verlust aufgrund des Waldsterbens wurde für die alten Bundesländer bis zum Jahr 2060 auf über 200 Milliarden EURO geschätzt und schadenbegrenzende Maßnahmen wie z.B. Kalkungen, um der Bodenversauerung entgegenzuwirken, haben kaum Erfolg gehabt. Um gesunde Waldstrukturen wiederherzustellen, muss man die Luftschadstoffmissionen begrenzen, nicht nur in Deutschland, sondern europaweit.

6. Die Gefahr der Luftverschmutzung ist ein internationales Problem. Saurer Regen fällt auch dort an, wo es weder Kraftwerke noch regen Straßenverkehr gibt.⁵⁰

% der Schadstoffe, die in Deutschland anfallen, kommen aus den Nachbarländern, aber auch die BRD exportiert etwa 50 % ihrer Produktion an Schadstoffen. Es hat sehr lange gedauert, bis die Politiker aktiv wurden und jetzt ist es fast zu spät, denn jede Maßnahme zur Verringerung der Schadstoffe in der Luft wirkt erst nach einigen Jahren. Diese Maßnahmen sind teuer, sie sind aber dringend nötig.

Die Aufgaben zum Text .

1. **Negative Auswirkungen der menschlichen Tätigkeit sind zuerst nicht bemerkbar,**

A dann werden sie sichtbar, und scheinen wichtig zu sein

B dann wurden sie sichtbar, aber schienen unwichtig zu sein

C dann werden negative Auswirkungen sichtbar, aber scheinen nicht aktuell zu sein.

D dann werden sie wirklich sichtbar, aber scheinen wichtig zu sein

2. **Bei dem Wald, wie wir ihn heute kennen,**

A handelt es sich also nicht um die Natur, sondern überwiegend um kultivierten Schwarzwald

B geht es also um urwüchsige Natur, nicht um kultivierten Nutzwald

C handelt es sich also nicht um urwüchsige Natur, sondern überwiegend um bearbeiteten Nutzwald

D geht die Rede von nicht urwüchsiger Natur, sondern überwiegend um nicht kultivierten Nutzwald

3. Dieses Problem ist besonders heikel,

- A** weil die ganze Gesellschaft und Volkswirtschaft von Transportmitteln abhängig sind
- B** weil die gesamte Gesellschaft und Volkswirtschaft vom Auto unabhängig sind
- C** weil die Gesellschaft und Volkswirtschaft zusammen vom Auto nicht abhängig sind
- D** weil die gesamte Gesellschaft vom Auto abhängig sind

4. Schwefeldioxid und Stickstoffoxide lösen sich im Regenwasser und bilden Schwefel- und Salpetersäure, der Chloranteil chlorierter Kohlenwasserstoffe wird zur Salzsäure

- A** deshalb stört der "saure Regen" die Funktionen der Blätter des Gewächses
- B** deshalb stört der "saure Regen" die Blattfunktionen der Bäume nicht
- C** deshalb stört der "starke Regen" die Blattfunktionen der Bäume
- D** deshalb stört der "saure Regen" die Blattfunktionen der Palme

5. Der volkswirtschaftliche Verlust aufgrund des Waldsterbens wurde für die alten Bundesländer bis zum Jahr 2060 auf über 200 Milliarden DM geschätzt. Und

- A** schadenbegrenzende Maßnahmen wie z.B. Kalkungen, um der Bodenversauerung entgegenzuwirken, haben einen grossen Erfolg gehabt
- B** schadenbegrenzende Maßnahmen wie z.B. Kalkungen, um der Bodenversauerung entgegenzuwirken, haben kaum Erfolg gehabt
- C** schadenbringende Maßnahmen wie z.B. Kalkungen, um der Bodenversandung entgegenzuwirken, haben einen kleinen Erfolg gehabt
- D** schadenbegrenzende Maßnahmen wie z.B. Kalkungen, um der Bodenverseuchung entgegenzuwirken, haben kaum Erfolg gehabt

5. Es hat sehr lange gedauert, bis die Politiker aktiv wurden und jetzt ist es fast zu spät,

- A** denn jede Maßnahme zur Verringerung der Schadstoffe in der Luft wirkt viel später
- B** denn jede Maßnahme zur Verringerung der Schadstoffe ins Wasser wirkt erst nach vielen Jahren
- C** denn alle Maßnahme zur Zerkleinerung der Schadstoffe in der Luft wirkt erst nach zehn Jahren
- D** weil jede Maßnahme zur Verringerung der Abgasen in der Luft wirkt erst nach einigen Jahren

Aufgabe 2. Lesen Sie den gegebenen Text und füllen Sie die Lücken aus. Für jede Frage 7-10 auf Ihrem Antwortbogen kreuzen Sie nur einen Buchstaben A, B, C oder D an.

DIE RUSSISCHEN SITTEN UND BRÄUCHE.

Alte Traditionen werden in der letzten Zeit stärker erforscht. Seit einigen Jahren werden die meisten religiös-folkloristischen Bräuche wieder öffentlich ausgeübt. Diese Sitten werden deshalb heute besonders geachtet und gefördert, weil sie tatsächlich im Volk verbreitet waren und mit (7) ..., der Sprache und der Religiosität die Bastionen für das

Überleben der nationalen (8)..... waren. Heute schenken auch die staatlichen Medien mehr (9)...der christlichen Festen und Volksbräuchen. Die meisten Bräuche gibt es zu christlichen Hochfesten: Weihnachten, Ostern und Pfingsten. Zu Weihnachten gibt es viele (10)... mit Liedern. Die Kinder ziehen von Haus zu Haus mit einem großen Stern auf einer Stange und singen Weihnachtslieder.

		den Liedern		den Aussagen		den Worten		der Lexik
		Charakter		Eigenständigkeit		Meinung		Symbol
		Nachricht		Recht		Aufmerksamkeit		Wörtern
0		Demonstration		Aktion		Auftritt		Umzüge

ЧАСТЬ II

Aufgabe 3. Füllen Sie die Lücken aus. Für jede Frage 11-20 auf Ihrem Antwortbogen kreuzen Sie nur einen Buchstaben A, B, C oder D an.

12 Ich an der Fakultät für Wirtschaft an der Nationaluniversität Donezk.

A studiere

B studierst

C studieren

D studiert

13 Die Touristen aus Deutschland gestern nach Kiew , um verschiedene Sehenswürdigkeiten zubesichtigen.

A bist gekommen

B sind gekommen

C gekommen haben

D hat gekommen

14 Irene, was dein Freund Paul heute nach Hause?

A brachte mit

B mitbrachtest

C brachtet mit

D mitbrachte

15 Unser Lehrstuhlleiter teilt nicht mit, wohin die deutschen Kollegen morgen.....

A fahren wird

B gefahren werdet

C fahren werden

D wirst fahren

16 Die Studenten ihre Deutschkenntnisse immer wieder

A hat zu verbessern

B haben verbessern

C hast verbessern

D haben zu verbessern

17 Es ist bekannt, dass die hochqualifizierten Fachleute ihre fremdsprachige Fachliteratur im Original

A lesen sollt

B lesen sollen

sollst lesen **D**

solllesen

18 Sie gingen schnell weiter, ohne miteinander

A zu sprechen

B sprechen zu

C gesprochen

D sprachen

19 Ich bin überzeugt, dass diese Aufgabe in der Grammatik sehr leicht...

A gelöst werden kann

B lösen werden kannst

C gelöst wird können

D kann gelöst werden

20 Unser Kommilitone Peter W. ist in die Uni nicht gekommen, weil....

A Grippe er haben

B er hatte Grippe **C**

hat Grippe er

D er Grippe hat

21 Wenn, besuchen wir gern Theater und Kino; Museen und Ausstellungen.

A wir Zeit haben

B Zeit haben wir

C haben wir Zeit

D wir haben Zeit

Список рекомендованной литературы

1. Ачкевич В.А., Рустамова О.Д. Немецкий язык для юристов: учебное пособие под ред. проф. И.А. Горшенёва.- М., ЮНИТИ-ДАНА, 2007.
2. Гяч Н.В. Пособие по развитию навыков устной речи по теме «Международные научные связи» (немецкий язык). – Л.: Наука, 2012.
3. Закс Р., Васильева М.М. Коммерческая корреспонденция (на немецком языке). Deutsche Handelskorrespondenz. – М.: Логос, 2006.
4. Камянова Т. Практический курс немецкого языка. – М.: Высшая школа, 2007.
5. Комиссаров В.Н. Общая теория перевода. – М.: НВИ -Тезаурус, 2000.
6. Кравченко А.П., Немецкий для юристов, 2009.
7. Лебедев В.Б. Знакомьтесь: Германия! Пособие по страноведению. – М.: Высшая школа, 1999.
8. Левитан К.М. Немецкий язык для студентов-юристов. Учебное пособие - М.: Юрайт, 2011.
9. Михайлова О.Э., Шендельс Е.И. Справочник по грамматике нем.языка- М.: Просвещение, 2011.
10. Нарустанг В. Практическая грамматика нем.яз. С.-Петербург, Союз, 2008.
11. Турмаир М.Краткая грамматика нем. языка. Уч.пособие.-М.: Астрель, 2004.
12. Федоров А.В. Основы общей теории перевода. – М.: Высшая школа, 1983.
13. Aufderstraße H., Bock H., Eisfeld K.H. Themen aktuell 1, 2. -Ismaning: Hueber Verlag, 2008.
14. Aufderstraße H., Müller J., Storz Th. Delfin 1. Ismaning: Hueber Verlag, 2007.
15. Funk H., König M. u.a. Sowieso. Deutsch als Fremdsprache für Jugendliche. Kursbuch/Arbeitsbuch. Langenscheid K.G., Berlin u. München
16. Göbel.u.a. Internationales. Audio-visuelle Medien. Phonetikkurs. Ausspracheschulung Deutsch.
17. Berliner Platz 2. Lehr- und Arbeitsbuch. - München: Langenscheidt, 2003. – 271S.

Аудио- и видеоматериалы

1. Alles Gute! Телевизионный курс немецкого языка. - М.: издательство [MapT](#), 2000.
2. Schaumal an. Szenen und Situationen. 2 видеокассеты.

Deutsch als Fremdsprache. Grundstufe, - М.: Difusion2002.

3. ABBYY Lingvo 11. Deutsch. [Электронный ресурс]: [электрон.слов.]. – М.: ABBY Software, 2014. - электрон.опт. диск(CD-ROM
4. Профессор Хиггинс. Немецкий без акцента. [Электронный ресурс]: [полный фонетический и лексический мультимедийный справочник-тренажер] CD-ROM, М.: Интрасофт, 2007г.
5. Kubus 11: Ausbildung inDeutschland-Lehrling.
6. Kubus 18: Lebensformen inDeutschland.

Использованная литература

- 1.Иванова В. И. [Реализация Болонских идей в России: нормативные противоречия// Знание. Понимание. Умение.](#) — 2005. — № 3. — С. 70-74.
- 2.Кислицын К. Н. [Болонский процесс как проект для Европы и для России//](#) Электронный журнал «[Знание. Понимание. Умение](#)». — 2010. — № 11 — Высшее образование для XXI века.
- 3.Общеввропейские компетенции владения иностранным языком: изучение, преподавание, оценка / Департамент современных языков Директората по образованию, культуре и спорту Совета Европы; Перевод выполнен на кафедре стилистики английского языка МГЛУ под общ.ред. проф. К. М. Ирисхановой. — М.: Изд-во МГЛУ, 2003.

Интернет-ресурсы

1. <http://donnu.ru>
2. <http://donnu.ru/admission/info>
3. <http://donnu.ru/admission/magistr/>
4. <http://donnu.ru/exam>
5. Web-Portal.su
6. <https://www.tatsachen-ueber-deutschland.de/de>
7. <https://de.wikipedia.org/wiki/Deutschland>
8. [https://www.studygerman.ru.](https://www.studygerman.ru)
9. <https://www.wikiquote.org>
10. [https://de.wikipedia.org/wiki/Deutsche Sprache](https://de.wikipedia.org/wiki/Deutsche_Sprache)
11. [http://www.ulrichammon.de/resources/Stellung der deutschen Sprache](http://www.ulrichammon.de/resources/Stellung_der_deutschen_Sprache)